



Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America*

**CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ**  
**CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia  
*Country* Việt Nam  
*Vietnam*

**Giấy tờ, tài liệu này**  
***This public document***

2. do Ông/Bà  
*has been signed by* **JOHN C. WOBENSMITH** ký  
3. với chức danh:  
*acting in the capacity of* **BỘ TRƯỞNG NGOẠI GIAO**  
*Secretary of State*  
4. và con dấu của  
*bears the seal/stamp of* **BANG MARYLAND**  
*State of MARYLAND*

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự**  
***Certified***

5. tại Washington D.C, Hoa Kỳ  
*at Washington D.C* 6. ngày 09 tháng 06 năm 2022  
*the (dd/mm/yy)*  
7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*By Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America*  
8. Số/No.1923/HPH/2022

TL. Đại sứ/ For the Ambassador  
Bí thư thứ Nhất/ First Secretary



  
NGUYỄN DUY KHIÊM

## BANG MARYLAND

Văn phòng Bộ trưởng Ngoại giao

Tôi, John C. Wobensmith, Bộ trưởng Ngoại giao Bang Maryland, căn cứ quyền hạn và chức năng của tôi tại Điều 7-106 Mục về Chính quyền Bang Bộ Luật sửa đổi Maryland, chứng nhận rằng

SCOTT A. POYER

người làm và ký tên trên giấy chứng nhận kèm theo, tại thời điểm này, đã được bổ nhiệm và đủ tiêu chuẩn làm Lục sự Tòa lưu động và các việc làm chính thức của người này cần được tin tưởng tại mọi Toà án và ở mọi nơi.

**Để xác nhận**, tôi ký tên và đóng dấu chính thức của Bộ trưởng Ngoại giao, tại Annapolis, ngày 06/06/2022.

(Đã ký và đóng dấu)  
Bộ trưởng Ngoại giao.

*Chứng thực bà Phạm Thị Tuyết Mai, Bí thư thứ Nhất, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký trước mặt tôi.*

Ngày 09 tháng 06 năm 2022

TL. Đại sứ  
Bí thư thứ Nhất

**Nguyễn Duy Khiêm**

*Tôi, Phạm Thị Tuyết Mai, Bí thư thứ Nhất, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan đã dịch chính xác văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.*

Ngày 09 tháng 06 năm 2022

Người dịch



**Phạm Thị Tuyết Mai**

**BANG MARYLAND, Quận ANNE ARUNDEL**

**VĂN PHÒNG LỤC SỰ TÒA LƯU ĐỘNG QUẬN ANNE ARUNDEL**

Tôi, SCOTT A. POYER, Lục sự Tòa lưu động Quận ANNE ARUNDEL, Bang MARYLAND, đồng thời là Tòa lưu giữ hồ sơ, xác nhận rằng AHMAD MISKI được bổ nhiệm làm công chứng viên bắt đầu từ ngày 10/05/2021.

**Để xác nhận**, tôi ký tên và đóng dấu chính thức của Tòa Lưu động Quận ANNE ARUNDEL, Bang Maryland ngày 06/06/2022.

(Đã ký và đóng dấu)  
SCOTT A. POYER  
Lục sự Tòa lưu động  
Quận ANNE ARUNDEL, Maryland.

*Chứng thực bà Phạm Thị Tuyết Mai, Bí thư thứ Nhất, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký trước mặt tôi.*

*Tôi, Phạm Thị Tuyết Mai, Bí thư thứ Nhất, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan đã dịch chính xác văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.*

Ngày 09 tháng 06 năm 2022

TL. Đại sứ

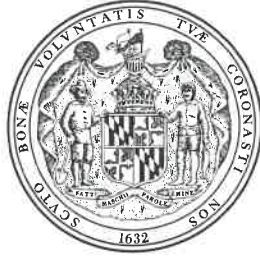
Bí thư thứ Nhất

  
**Nguyễn Duy Khiêm**

Ngày 09 tháng 06 năm 2022

Người dịch

  
**Phạm Thị Tuyết Mai**



# The State of Maryland

## Office of the Secretary of State

This Certification is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

This Certification does not certify the content of the document for which it is issued.

**I, John C. Wobensmith, Secretary of State of Maryland,** under and by virtue of the authority vested in me by Section 7-106 of the State Government Article of the Annotated Code of Maryland, Do Hereby Certify that

**Scott A. Poyer**

who has made and signed the attached certificate, was on the date thereof, the duly elected and qualified Clerk of the Circuit Court whose official acts as such should be given full faith and credit in all Courts of Justice and elsewhere.



**In Testimony Whereof**, I hereunto set my hand and have caused to be affixed the official seal of the Secretary of State, at Annapolis, this 6th day of June, in the year of our Lord 2022

A handwritten signature in black ink, reading "John C. Wobensmith".

*Secretary of State*

No. 316220

Certificate US07/1184



The management system of

# Medtec LLC, dba CIVCO Radiotherapy

1401 8th St. SE, Orange City, IA, 51041, United States

has been assessed and certified as meeting the requirements of

## ISO 13485:2016 EN ISO 13485:2016

For the following activities

**Design, manufacture, distribution, installation and servicing of devices  
for patient positioning and radiation oncology devices  
(shielding, ion chambers and phantoms).  
Design, manufacture, distribution of sterile fiducial markers.**



I, Hanadi Ajami, hereby certify  
that this this document is  
a true copy of the original

State of Maryland, Anne Arundel County  
Subscribed and Sworn to before me by  
Hanadi Ajami.

Ahmad Miski  
Notary Public

**JUN 6 2022**

My Commission expires on May 28, 2025



259205

**State of Maryland, Anne Arundel County, Sct.**

**I, SCOTT A. POYER**, Clerk of the Circuit Court for Anne Arundel County, Maryland,  
a court of record, do hereby certify that **Ahmad Miski** was a commissioned/appointed  
and qualified Notary Public commencing on the 10th day of May, 2021.

**In Testimony Whereof**, I have hereunto set my hand and affixed the  
seal of the court June 6, 2022

*Scott A. Poyer*

**Scott A. Poyer, Clerk  
Circuit Court for Anne Arundel County, Maryland**





Certificate US07/1184

The management system of

# Medtec LLC, dba CIVCO Radiotherapy

1401 8th St. SE, Orange City, IA, 51041, United States

has been assessed and certified as meeting the requirements of

## ISO 13485:2016 EN ISO 13485:2016

For the following activities

**Design, manufacture, distribution, installation and servicing of devices  
for patient positioning and radiation oncology devices  
(shielding, ion chambers and phantoms).  
Design, manufacture, distribution of sterile fiducial markers.**

This certificate is valid from 01 February 2022 until 26 February 2025  
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.  
Recertification audit due a minimum of 60 days before the expiration date  
Issue 10. Certified since 01 November 2007

Authorised by

SGS United Kingdom Ltd  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK  
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-6600 [www.sgs.com](http://www.sgs.com)

21HC 13485 2016 0421

Page 1 of 1



I, Hanadi Ajami, hereby certify  
that this this document is  
a true copy of the original

State of Maryland, Anne Arundel County  
Subscribed and Sworn to before me by  
Hanadi Ajami.

Ahmad Miskat  
Notary Public

My Commission expires on May 28, 2025



0005



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of  
Certification Services accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm).  
Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional  
issues established therein. The authenticity of this document may be verified at  
<http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-client-directory>.  
Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance  
of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest  
extent of the law.

# ChamberNet

A local Chamber of Commerce

Official Certification

Serial Number: **5819169**

Based solely upon information supplied, ChamberNet, a nationally recognized chamber of commerce, hereby declares to the best of its knowledge and belief, the authenticity of the seal or stamp of the notary Ahmad Miski, hereunto annexed, whose term of office included the date of June 6, 2022, acting in the capacity of notary public of the state of Maryland, whose commission will expire on May 28, 2025. This attestation does not certify the content of the document for which it was issued.

In testimony whereof, I have hereunto set my hand and affixed the great seal of ChamberNet, located in Washington DC on this 7th day of June 2022.



Dolly Porzillo

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dolly Porzillo'.

Washington branch manager

ChamberNet

— Local Chamber of Commerce —

To verify the authenticity of this declaration,  
please visit [www.chambernet.com](http://www.chambernet.com)  
and enter the serial number.

Vietnam

405670

[1/2]2



70

U